



www.grupomenegotti.com
www.menegotticonstrucao.com
www.mgtmovimentacao.com.br
www.mcccasaecampo.com.br

Menegotti Indústrias Metalúrgicas Ltda.

Rua: Erwino Menegotti, 381
89254 000 | Jaraguá do Sul | SC | Brasil
Tel: +55 47 3275 8000
Fax: +55 47 3371 3942
0800 727 8033

24050514 R4 NOV/12 Nos reservamos el derecho de alterar las características del producto sin preaviso.

Compactador de Percussão





Introdução	2
A Menegotti	3
O Manual	4
Informação de segurança	5
Especificações Técnicas	6
Condição de Trabalho	8
Características Elétricas	9
lçamento e Transporte	11
Manutenção no Equipamento	12
Garantia do Produto	13

Garantia do Produto

A garantia é intransferível nas condições e no prazo fixado e vigorar a partir da data de compra do equipamento, comprovada mediante a apresentação da nota fiscal de venda ao primeiro consumidor final. Na hora da entrega do equipamento o cliente deve receber as informações e orientações técnicas deste equipamento conforme o conteúdo deste manual.

Não estão, pois, compreendidos na presente garantia os defeitos originados de maus tratos, descuidos, negligências, imprudência ou imperícia, assim como qualquer conserto ou alteração de qualquer peça e/ou componente do equipamento. Além disso, qualquer montagem do conjunto das peças intervenção técnica que não seja da própria Fábrica ou de Assistente Técnico autorizado, aplicação fora do especificado, sobrecargas mecânicas ou elétricas bem como falta de fase, utilização em ambiente para os quais não foram projetadas, tensões e frequências incorretas, lubrificação incorreta, danos causados por acidentes de qualquer natureza, como inundações, vendavais, incêndios, desmoronamentos e decorrentes do transporte.

A remoção ou qualquer alteração dos números de série, originalmente colocado no produto, tornam inviável a garantia, onde deverá obrigatoriamente ser apresentado a nota fiscal de venda e o Certificado Garantia do equipamento em questão.

A garantia assumida com o presente limita-se ao reparo, troca de peças ou montagem de conjunto de peças em que, ao exame feito pelo Assistente Técnico Autorizado Menegotti e previamente te autorizado pela Fábrica, verifiquemos a existência do defeito de fabricação. Esse reparo ou troca será feito no Assistente Técnico autorizado, correndo por conta do comprador os riscos ou despesas decorrentes do transporte de ida e de volta até o Assistente Técnico, sendo gratuita a mão-de-obra e peças repostas nos termos da presente garantia.

O presente substitui qualquer outra garantia, implícita ou explícita bem como toda e qualquer obrigação ou responsabilidade de nossa empresa, relativo ao produto acima referido.

Departamento de Pós-Venda e Assistência Técnica MENEGOTTI.

Termo de Garantia

A Menegotti garante este produto contra defeitos de fabricação ou de material pelo prazo de 6 meses, a partir da data de compra comprovada mediante a apresentação da nota fiscal ao primeiro consumidor final. Não estão incluídos na garantia deste equipamento os componentes de desgaste de uso como: rolamentos, plugues elétricos, engrenagens, entre outros.

Esta garantia compreende a troca de peças e reparos contra defeitos de fabricação devidamente constatados pela fábrica ou Assistência Técnica Autorizada. Este produto perderá a garantia se sofrer danos provocados por acidentes, agente da natureza, aplicação fora do especificado, ligado a rede elétrica imprópria ou submetida a grandes oscilações de energia, ou no caso aberto por pessoa ou oficina não autorizada pela Menegotti.

As despesas de frete do produto até o assistente técnico ou fábrica, correrão por conta do consumidor. A Menegotti conta com uma ampla rede de Assistentes Técnicos em todo o território nacional.

O equipamento é composto com motor elétrico, e a garantia abrange os defeitos internos do motor oriundos da sua fabricação. Não são cobertos pela garantia os defeitos de: sobrecarga por falta ou excesso de fase, utilização de tensão fora do especificado, carcaça quebrada ou amassada em função de descuido no transporte/ou armazenagem, acoplamento ou energização do motor fora das especificações e defeitos gerais de mau uso e/ou instalação errada.

Cientes deste termo,

Ciente:	
Modelo:	Número de Série:
Cidade:	Data:

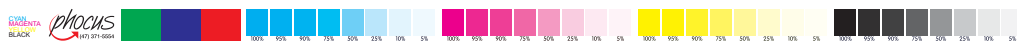
Cliente

Serviço Autorizado Menegotti

1

14





Garantia do Produto

A garantia é intransferível nas condições e no prazo fixado e vigorar a partir da data de compra do equipamento, comprovada mediante a apresentação da nota fiscal de venda ao primeiro consumidor final. Na hora da entrega do equipamento o cliente deve receber as informações e orientações técnicas deste equipamento conforme o conteúdo deste manual.

Não estão, pois, compreendidos na presente garantia os defeitos originados de maus tratos, descuidos, negligências, imprudência ou imperícia, assim como qualquer conserto ou alteração de qualquer peça e/ou componente do equipamento. Além disso, qualquer montagem do conjunto das peças intervenção técnica que não seja da própria Fábrica ou de Assistente Técnico autorizado, aplicação fora do especificado, sobrecargas mecânicas ou elétricas bem como falta de fase, utilização em ambiente para os quais não foram projetadas, tensões e frequências incorretas, lubrificação incorreta, danos causados por acidentes de qualquer natureza, como inundações, vendavais, incêndios, desmoronamentos e decorrentes do transporte.

A remoção ou qualquer alteração dos números de série, originalmente colocado no produto, tornam inviável a garantia, onde deverá obrigatoriamente ser apresentado a nota fiscal de venda e o Certificado Garantia do equipamento em questão.

A garantia assumida com o presente limita-se ao reparo, trocade peças ou montagem de conjunto de peças em que, ao exame feito pelo Assistente Técnico Autorizado Menegotti e previamente autorizado pela Fábrica, verifiquemos a existência do defeito de fabricação. Esse reparo ou troca será feito no Assistente Técnico autorizado, correndo por conta do comprador os riscos ou despesas decorrentes do transporte de ida e de volta até o Assistente Técnico, sendo gratuita a mão-de-obra e peças repostas nos termos da presente garantia.

O presente substitui qualquer outra garantia, implícita ou explícita bem como toda e qualquer obrigação ou responsabilidade de nossa empresa, relativo ao produto acima referido.

Departamento de Pós-Venda e Assistência Técnica MENEGOTTI.

Termo de Garantia

A Menegotti garante este produto contra defeitos de fabricação ou de material pelo prazo de 6 meses, a partir da data de compra comprovada mediante a apresentação da nota fiscal ao primeiro consumidor final. Não estão incluídos na garantia deste equipamento os componentes de desgaste de uso como: rolamentos, plugues elétricos, engrenagens, entre outros.

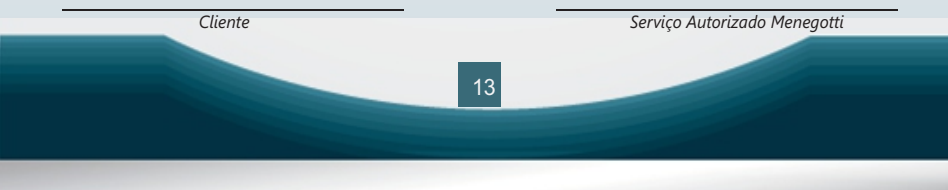
Esta garantia compreende a troca de peças e reparos contra defeitos de fabricação devidamente constatados pela fábrica ou Assistência Técnica Autorizada. Este produto perderá a garantia se sofrer danos provocados por acidentes, agente da natureza, aplicação fora do especificado, ligado a rede elétrica imprópria ou submetida a grandes oscilações de energia, ou, no caso aberto por pessoa ou oficina não autorizada pela Menegotti.

As despesas de frete do produto até o assistente técnico ou fábrica, correrão por conta do consumidor. A Menegotti conta com uma ampla rede de Assistentes Técnicos em todo o território nacional.

O equipamento é composto com motor elétrico, e a garantia abrange os defeitos internos do motor oriundos da sua fabricação. Não são cobertos pela garantia os defeitos de: sobrecarga por falta ou excesso de fase, utilização de tensão fora do especificado, carcaça quebrada ou amassada em função de descuido no transporte/ou armazenagem, acoplamento ou energização do motor fora das especificações e defeitos gerais de mau uso e/ou instalação errada.

Cientes deste termo,

Cliente:	
Modelo:	Número de Série:
Cidade:	Data:



Parabéns, você acaba de adquirir um produto Menegotti!

Com a mais alta qualidade, projetado e construído especialmente para servir você dentro de padrões de qualidade, e com a tecnologia na medida de sua necessidade.

Este manual foi elaborado para proporcionar-lhe as informações e as instruções necessárias para a utilização e manutenção de nosso equipamento, além de apresentar-lhe os dados referentes às suas características técnicas.

Antes de colocar seu equipamento em funcionamento pela primeira vez, leia com atenção as informações aqui contidas.

A durabilidade do seu equipamento depende somente da maneira de como ele é tratado em serviço (operação) e o funcionamento satisfatório é resultado do seu trabalho cuidadoso, feito com regularidade.

Na necessidade de atendimento técnico ao equipamento, procure sempre seu Revendedor Autorizado Menegotti, que terá a maior satisfação em ajudá-lo a manter e conservar o seu equipamento.

O Revendedor Menegotti está preparado para oferecer-lhe toda assistência técnica necessária, assim como atender a sua necessidade nas peças de reposição.

Finalizando, aproveitamos a oportunidade para cumprimentá-lo por ter escolhido um produto MENEGOTTI e podemos assegurar-lhe que temos o máximo interesse em mantê-lo satisfeito e criar com você uma relação comercial entre Cliente e Empresa de forma saudável e duradora.

Bem vindo, você faz parte da grande “família de clientes” Menegotti.

Departamento de Pós-venda
e Assistência Técnica MENEGOTTI.



Plano de Manutenção

A Menegotti Indústrias Metalúrgicas Ltda. é uma empresa com matriz em Jaraguá do Sul, SC, Brasil. Nosso grupo industrial é está composto por várias empresas, onde a Menmaq (Menegotti Máquinas para Construção) lidera na produção de betoneiras e a Mentec (Menegotti Tecnologia para Construção) conta com outras linhas de equipamentos para construção civil.

Exportamos para mais de 40 países no exterior, estando entre as mais significativas empresas de nível internacional.

Os produtos da Linha Tecnológica são projetados para realizar os trabalhos mais exigentes. Seus mecanismos de transmissão facilitam a sua operação exigindo o mínimo de esforço humano, minimizando riscos de acidentes de trabalho, atendendo ao máximo a satisfação da ergonomia outorgando assim ao proprietário um produto robusto, de fácil operação e que lhe proporcione da melhor forma a busca constante de sua rentabilidade.

O Acionamento Eletrônico, foram projetados para atender a melhor forma de segurança conforme a norma NR12.

Somos uma Empresa Brasileira preocupada em crescer e melhorar a cada dia, oferecendo ao mercado produtos de qualidade, pelo bem de nossos clientes e do país.

Obs: A Menegotti com o objetivo de aprimoramento de constante de seus equipamentos reserva-se ao direito de alterar as características do produto sem aviso prévio.



3

Os compactadores de percussão Menegotti são desenvolvidos para resistir muitos anos de manutenções. É importante que a manutenção sugerida neste manual seja seguida com cuidado.
É importante que um revendedor autorizado da Menegotti realize qualquer tipo de manutenção.
Sempre use peças originais da Menegotti para evitar a perda da garantia.
Sempre fazer a leitura do nível de óleo com o equipamento posicionado em um local plano.
Somente utilizar os óleos recomendados.
Trocar o óleo do sistema de vibração. Não ultrapassar o limite indicado.

Manutenção:

A Cada 50 horas ou semanalmente:

Verificar parafusos e porcas, reapertar quando necessário.

Manutenção: A cada 450 horas - 500 horas:

É importante que a manutenção sugerida neste manual seja seguida com cuidado.
É importante que um Assistente autorizado da Menegotti realize qualquer tipo de manutenção.
Sempre use peças originais da Menegotti para evitar a perda da garantia.
Sempre fazer a leitura do nível de óleo com o equipamento posicionado em um local plano.
Somente utilizar óleos e graxas recomendadas.
Trocar o óleo do sistema de percussão. Não ultrapassar o limite indicado.

Limpeza e conservação do equipamento:

Todo final de trabalho, fazer limpeza do equipamento, em especial na sapata.

Lubrificação:

Trocar o óleo do sistema de percussão. Não ultrapassar o limite indicado no visor de nível de óleo no bujão.

Tipo - SAE 1040 450 ml no intervalo de 50 á 60 horas de trabalho.
Efetuar lubrificação com graxa GB 732494 na caixa de engrenagens.

12



Íçamento e transporte

Verificar se a capacidade máxima de carga do guincho é compatível com o peso do equipamento. Utilizar cordas e corrente somente para fazer o içamento através de um ponto localizado no pegador. Nunca transportar o equipamento com o motor ligado mesmo que seja em curtas distancias.

Transporte:

Quando transportar o equipamento, posiciona-lo em pé.
Quando armazenar o equipamento, posiciona-lo em pé.
Armazenamento por longos períodos deve ser tomado os seguintes cuidados.
Limpar poeira e óleo acumulado em partes de borracha.
Limpar a sapata e aplicar ma fina camada de óleo para prevenir ferrugem.
Cobrir o equipamento e armazena-lo em local seco.

OPERAÇÃO DE TRABALHO:

Local de trabalho para operação do equipamento:

Após ler o manual e compreender corretamente todos os itens, poderá dar partida no Motor.
Lembre-se ligando o Motor o equipamento já estará em rotação de trabalho.
Quando estiver trabalhando em locais com pouco espaço, o compactador pode ficar preso, desta maneira danificando gravemente as sapatas.
O compactador de percussão Menegotti deve ser conduzido apenas pelo pegador.
O compactador de percussão não pode ser utilizado em superfícies compactadas. Pois a pressão excessiva no pegador fará com que operação de compactação não seja bem sucedida, devido o amortecimento de vibração.
Evitar utilizar o equipamento em superfícies rígidas e irregulares. Caso contrário as engrenagens do equipamento teram a vida útil reduzida.

Funcionamento Elétrico:

Ligar o interruptor que está acima do motor no pegador do compactador , levando-se em consideração as recomendações da extensão. Com a manopla para frente liga e para trás delisga;



11

Manual do Proprietário

Este manual representa um papel fundamental dentro do mecanismo de prevenção , operação e garantia do equipamento. Porém, para tornar este mecanismo eficiente para todo cliente, é necessário a observação dos itens a seguir, que tem como disciplinar os cuidados preventivos, procedimentos de operação e de desempenho a fim de garantir bom uso do Equipamento.

Ao adquirir o produto do Revendedor Menegotti ou da Fábrica deveser esclarecido sobre as vantagens oferecidas no contexto deste manual, da sua garantia, assim como das obrigações que deverão ser cumpridas para fazer o uso deste e que deverão ser sabidas por ambas as partes.

É importante que seja transmitido ao cliente, e por e este bem compreendido, os termos da garantia constantes no Manual do Proprietário, pois, se mal interpretado poderá causar a insatisfação do mesmo.

É de responsabilidade do Revendedor Menegotti, quando da entrega do Equipamento informar detalhadamente ao cliente sobre o uso correto do produto e das consequências, se porventura não forem cumpridas as instruções da Fábrica.

A manutenção preventiva indicada neste manual reduz o tempo em reparações ou correções que possam ocorrer pela inobservância dos mesmos, assim como as reclamações em garantia e os custos de manutenção, beneficiando assim, a imagem da marca e da necessidade do produto de nosso cliente.

Quando da venda, o Revendedor Menegotti ou a Fábrica deverá informar ao cliente sobre o período de garantia, as abrangências, condições e limitação da garantia do produto, conforme a nossa Política de Garantia que consta no verso deste manual e dado ciência através da assinatura no Termo de Garantia

Neste manual constam informações úteis sobre o produto, fabricantes, segurança, peças de reposição, manutenção e conservação do equipamento. Para melhor codidade, guarde e conserve este manual em local adequado para que possa ser consultado sempre que necessário.

4





Informações de Segurança



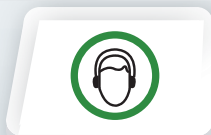
• Primeiramente leia atentamente os procedimentos deste Manual é expressamente proibido retirar ou alterar qualquer dispositivo de segurança do equipamento. Caso observar algum problema, peças danificadas ou faltantes, entre imediatamente em contato com o Serviço Autorizado Menegotti ou com o Departamento de Assistência Técnica da Fábrica através do telefone (47) 3275-8000, para notificação e solicitação da ação corretiva.



• Os motores devem receber manutenção periódica, conforme orientações do fabricante, realizada por pessoas qualificadas e dentro do tempo recomendado.



• Inspeccionar toda extensão elétrica, principalmente quanto cabo friccionado e conexões quebradas. Não use extensões que não estiverem em boas condições. Nunca opere extensões molhadas ou em ambientes molhados (ex.: poças de água). Quando limpar o equipamento, não jogue água no motor. Sempre que for efetuar a manutenção ou a limpeza, desconecte o cabo de força da rede de alimentação.



• Visto que o nível de ruído máximo durante a operação pode chegar até 90dBA, recomenda-se o uso de protetor auricular durante uma operação prolongada. O uso de capacete também é obrigatório nestes tipos de operações bem como os demais equipamentos de proteção.

Equipamento com Motor Monofásico:

Devido o equipamento possuir Relé Térmico, que atua no desligamento do motor em caso de super aquecimento, devido a baixa ou alta tensão na rede elétrica ou por causa do uso de extensão fora do especificado. Caso houver o desligamento do motor, aguardar de 20 a 40 minutos para que ocorra o resfriamento do mesmo.

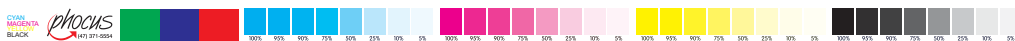
Para voltar a operar o equipamento é necessário o acionamento da chave do Relé Térmico, localizado na caixa de ligação do motor, pressionando o botão somente uma vez.



5

10





Característica elétrica

Ligação do Motor:

Os motores monofásicos e trifásicos saem de fábrica com saída de 220V. Verifique sempre se a tensão da rede corresponde à voltagem indicada na placa de identificação. Para máquinas sem seletor de tensão, contate sempre a assistência técnica autorizada para realização de quaisquer alterações da tensão de saída.

Extensões Elétricas:

A tabela abaixo mostra a bitola apropriada que os condutores devem apresentar para a utilização de extensões elétricas.

Motor Trifásico Ø2,5mm² (Comprimento máximo 50 metros)

Motor Monofásico Ø4,0mm² (Comprimento máximo 50 metros)

 Caso haja necessidade de uma extensão de maior comprimento consultar um técnico para a escolha da bitola adequada. Uma extensão mal dimensionada poderá causar riscos de incêndio e queimar o motor.

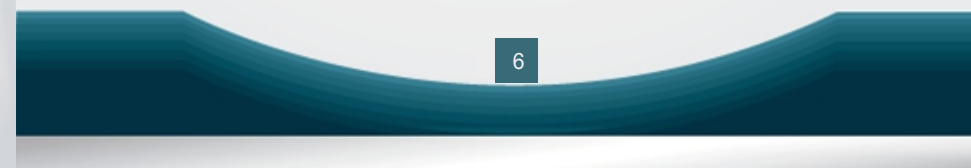
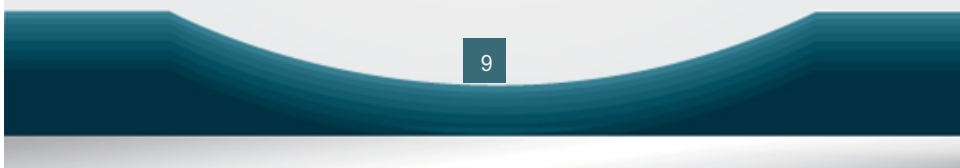
Equipamento com Motor:

Tendo em vista a satisfação e a segurança do consumidor a Menegotti Indústria Metalúrgicas Ltda., através do departamento de projetos, adequou a linha de Betoneiras dentro das normas NBR14009, NBR14153, NM272:2001, NM-ISO13854:2003 visando minimizar riscos operacionais de origem elétrica e mecânica.

- Plugue monofásico com aterramento (motor monofásico).
- Aterramento do motor.
- Aterramento da Carcaça.
- O trifásico não acompanha plugue devido a variação de modelo de tomada.

Especificações Técnicas

01	Suporte para levantamento	Íçamento do Equipamento
02	Chave Elétrico	Liga/Desliga
03	Guidão	Operar o Equipamento
04	Motor Elétrico	Transmite movimento ao Equipamento
05	Bujão de Óleo	Utiliza para adicionar Óleo
06	Sapata	Fabricado em madeira revestida em aço temperado para absorção de impacto
07	Sanfona	Vedação do óleo do Equipamento





1